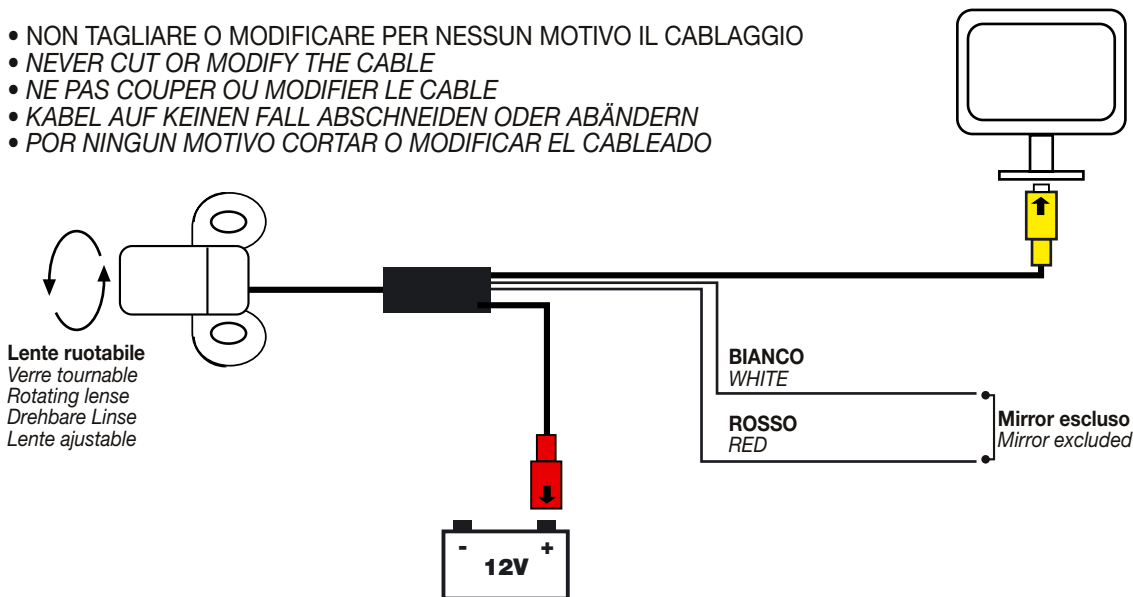


SCHEMA DI COLLEGAMENTO

CONNECTION SCHEME • DIAGRAMME DE CONNEXION • ANSCHLUß-DIAGRAMMA • ESQUEMA DE CONEXION

- NON TAGLIARE O MODIFICARE PER NESSUN MOTIVO IL CABLAGGIO
- NEVER CUT OR MODIFY THE CABLE
- NE PAS COUPER OU MODIFIER LE CABLE
- KABEL AUF KEINEN FALL ABSCHNEIDEN ODER ABÄNDERN
- POR NINGUN MOTIVO CORTAR O MODIFICAR EL CABLEADO



Senza collegamenti la telecamera è in funzione MIRROR. Unire i cavi BIANCO e ROSSO per escludere la funzione MIRROR. Isolare i cavi se non collegati.

In unconnected condition, the rear-camera will supply MIRROR-view. To deactivate the MIRROR-view, join the WHITE and RED cables. The unconnected cables have to be insulated.

Sans branchement, la camera est en fonction miroir. Pour exclure la fonction miroir, unir les câbles Blanc et Rouge. Isoler les câbles s'ils ne sont pas branchés.

Solange die Rückfahr-Kamera unangeschlossen ist, liefert sie Spiegelbilder (MIRROR). Um die MIRROR-Funktion auszuschalten, muss man das WEISSE und ROTE Kabel miteinander verbinden. Unangeschlossene Kabel bitte isolieren.

Sin conexiones la retro-cámara está en función MIRROR. Unir el cable blanco y rojo para excluir la función MIRROR (espejo). Aislar los cables no conectados.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Technical Specifications • Caractéristiques Techniques • Technische Daten • Caracteristicas tecnicas

Sistema TV/TV-System / Système Télé / TV-System / TV Sistema	PAL
Sensore / Sensor / Senseur / Sensor / Sensor	1/4" CMD High Resolution
Immagine / Picture / Image / Bild / Imagen	Mirror (Speculare)
Risoluzione / Resolution / Résolution / Auflösung / Resolución	280 K (P) / Colore 480 TVL
Luminosità / Brightness / Luminosité / Helligkeit / Brillo	1,8 Lux
Fotogrammi per secondo / Frames per second	25 fps
Angolo di visuale / Vision Angle / Angle de vision / Sichtwinkel / Angulo de vision	170°
Uscita video / Video-exit / Sortie vidéo / Video-Ausgang / Salida video	1V p-p 75 Ohm
Impermeabilità / Water-Tightness / Imperméabilité / Wasserdicht / Impermeable	IP 68 waterproof
Temperatura d'esercizio / Working temperature Température de fonctionnement / Betriebstemperatur / Temperatura de funcionamiento	-20°C ~50°C
Dimensioni / Dimensions / Dimensions / Abmessungen / Dimensiones	Ø 19 mm. - L. 23 mm.
Alimentazione / Power supply / alimentation / Stromzufuhr / Alimentacion	12V



Phonocar S.p.A. - Via F.lli Cervi, 167/C - 42124 **Reggio Emilia** (Italy)

Tel. ++39 0522 941621 - Fax ++39 0522 942452 - www.phonocar.com - e-mail: info@phonocar.it

FRANCE - Tél/Fax N° Vert 0800.90.43.99 - www.phonocar.fr - e-mail: info@phonocar.fr

DEUTSCHLAND - Tel. 07144 82302-0 / Fax 07144 282114 - www.phonocar.de - e-mail: info@phonocar.de

ESPAÑA - Tel. 958 302295 - Fax 958 302470 - Movil 607592406 - www.phonocar.es - e-mail: info@phonocar.es